

V Bruseli 5. októbra 2018  
(OR. en)

12526/18

---

Medziinštitucionálny spis:  
2018/0116(NLE)

---

ENFOPOL 475

**POZNÁMKA K BODU I/A**

|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:      | Generálny sekretariát Rady                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Komu:    | Výbor stálych predstaviteľov/Rada                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Predmet: | Návrh ROZHODUTIA RADY, ktorým sa členským štátom povoľuje, aby sa v záujme Európskej únie stali zmluvnou stranou Dohovoru Rady Európy o integrovanom prístupe k ochrane, bezpečnosti a usporiadateľským službám na futbalových zápasoch a iných športových podujatiach (CETS č. 218)<br>– žiadosť o súhlas Európskeho parlamentu |

1. Komisia 27. apríla 2018 zaslala Rade návrh rozhodnutia Rady o uvedenej otázke<sup>1</sup>.
2. Dohovor Rady Európy o integrovanom prístupe k ochrane, bezpečnosti a usporiadateľským službám na futbalových zápasoch a iných športových podujatiach (ďalej len „dohovor“) sa predložil 3. júla 2016 a odvtedy je otvorený na podpis a ratifikáciu.
3. Niektoré ustanovenia dohovoru však môžu patriť do oblasti výlučnej právomoci Únie v zmysle článku 3 ods. 2 ZFEÚ, keďže sa zhodujú s určitým povinnosťami uvedenými v rozhodnutí Rady 2002/348/SVV týkajúcom sa bezpečnosti v súvislosti s futbalovými zápasmi s medzinárodným rozmerom.

---

<sup>1</sup> 8577/18.

4. Hoci Únia dohovor významným spôsobom podporuje, nemôže sa stať jeho zmluvnou stranou, pretože zmluvnými stranami dohovoru môžu byť len štáty. Členským štátom by sa preto malo povoliť, aby konajúc spoločne v záujme Únie podpísali a ratifikovali dohovor, pokiaľ ide o ustanovenia, ktoré patria do výlučnej právomoci Únie.
  5. Spojené kráľovstvo a Írsko sú viazané rozhodnutím 2002/348/SVV a preto sa na prijatí tohto rozhodnutia zúčastňujú.
  6. Pracovná skupina pre presadzovanie práva preskúmala uvedený návrh na zasadnutí 21. júna 2018 a znenie odsúhlasila s jednou zmenou. Návrh rozhodnutia Rady sa predložil na revíziu právnikom lingvistom, aby sa mohlo požiadať o súhlas Európskeho parlamentu na účely následného prijatia rozhodnutia Radou.
  7. COREPER sa preto vyzýva, aby navrhol, aby Rada v rámci bodu „A“ programu jedného zo svojich nadchádzajúcich zasadnutí rozhodla o zaslaní návrhu rozhodnutia Rady v znení, ktoré sa po finalizácii právnikmi lingvistami uvádza v dokumente 12527/18, Európskemu parlamentu na udelenie súhlasu.
-